



# Defesa de Espinho

Semanário Regionalista Independente

DIRECTOR E EDITOR  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO:  
Rua 19, n.º 62—ESPINHO

PROPRIEDADE  
de um Grupo de Sócios da

LIGA DOS INTERESSES GERAIS DE ESPINHO

ADMINISTRADOR  
AMÉRICO FERNANDES DA SILVA

COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO—IMPRESA COMERCIAL  
R. da Conceição, 35—Telef. 1004-PORTO

PELA PATRIA

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA

POR ESPINHO

“DEFESA DE ESPINHO” é o órgão dos interesses do povo e do concelho de que tem o nome.

—Assinar «Defesa de Espinho» é um dever de todo o espinhense que se presa de ser bairrista.

A sua assinatura—10\$00 por semestre—está ao alcance de todas as bolsas, e por isso, só os despeitados, os sovinas e os analfabetos é que podem dispensá-la.



DAS obras anunciadas para este ano, falta apenas começarem as do Palácio Hotel, propriedade da Sociedade Espinho Praia, que esta anunciou poder funcionar na época de 1936.

Não duvidamos de que a referida Empresa cumpra a a sua promessa, pois ela já nos deu provas do que é capaz. Todavia, os espinhenses anseiam por ver recommençar os trabalhos ha tanto tempo suspensos, e embelesado o local que é digo de um magestoso edificio.

Bom seria que já na próxima época banhar o casarão em ruínas oferecesse melhor aspecto.



TRISTE figura estão fazendo os célebres administradores da Casa Brandão Gomes & C.ª, pelo que chega ao nosso conhecimento. Não é o momento oportuno para o transmitirmos ao público nem tão pouco queremos entrar em detalhes da vida interna de um estabelecimento particular. Todavia, confrange-nos o que ali se passa, demonstrando uma incapacidade administrativa incontestavel e uma desorientação só comparavel á de outra entidade local.

Sr. Fernando Gomes:—veja se salva a sua casa que é tambem de Espinho! Empregue todos os meios ao seu alcance nesse sentido, pois, defendendo os seus interesses neste caso, defenderá tambem os desta sua terra que neste momento tem os olhos postos na sua pessoa.

## LIGA DOS INTERESSES GERAIS DE ESPINHO

As pessoas que não pertencem ao quadro social desta agremiação, desconhecem naturalmente a acção utilissima que ela tem desenvolvido a favor desta terra.

Todavia, o seu arquivo e as suas actas atestam, nos curtos anos da sua existencia, uma actividade sobremaneira honrosa, uma série de de iniciativas importantes em prol de Espinho, como talvez outras colectividades mais antigas não se possam orgulhar de ter empreendido.

Nenhuma outra agremiação vela com mais zelo e mais entranhada dedicação os interesses desta vila. Todos os acontecimentos de Espinho ali encontram lógica repercussão e são devidamente encarados; todos os problemas desta terra lá são ventilados e, por vezes, encontram a fórmula para a sua solução.

Os seus filiados não contribuem com o fim de auferirem diversões ou regalias de qualquer natureza, mas para que alguém trabalhe desinteressadamente—: Por Espinho.

A missão dos seus dirigentes é ocuparem-se dos assuntos de mais palpitante interesse do concelho, darem o seu parecer a quem de direito sôbre qualquer problema ou assunto, quer o mesmo tenha sido ou não solicitado (o que não importa), e agir, por todos os meios ao seu alcance, em prol do progresso de Espinho e do bem estar da sua população.

Na Liga reside o fulcro do verdadeiro bairrismo espinhense, o Centro dos que anseiam por um Espinho maior, mais belo e mais civilizado, dos que não seguem outra politica que não seja a do engrandecimento deste sedutor rincão português.

Ali se observa ainda uma particularidade que não se verifica em nenhuma outra colectividade local. Todos os seus membros são homens cujos interesses pessoais não são, em caso algum, antagónicos aos interesses de Espinho.

Há uma grande selecção na admissão de novos sócios; houve sempre o máximo cuidado em não admitir no seu seio pessoas de bairrismo suspeito ou que tenham dado provas de falso bairrismo. Nisto reside, em parte, a sua grande força moral.

«Defesa de Espinho» que nasceu da Liga dos Interesses Gerais de Espinho, embora tenha hoje autonomia própria e dela não dependa, orgulha-se da sua honrosa origem e da sua completa identificação com a obra eminentemente regionalista.

PELO que observamos, a Avenida 24 não segue o nivelamento que era para desejar.

Segundo a planta, ficaria com uma rampa muito pronunciada á saída de Silvalde, descendo o nivel da linha ferrea, quando noutros pontos lhe fica em plano superior. Ora, isso muito prejudica a sua estética e belesa, o que é devéras lamentavel.

Era de toda a conveniencia que se procurasse remediar esse mal, o que nos não parece impossivel se houver um entendimento nesse sentido, entre a Câmara e a Junta Antonoma das Estradas.

DURANTE o mês de Dezembro findo, foram abatidas no Matadouro Municipal de Espinho, as seguintes rezes: bois, 26, com o peso de 6.080 quilos; vitelas, 85, com o peso de 2.635 quilos, carneiros, 22, com o peso de 163 quilos; suínos, 33, com o peso de 2.097 quilos. Total, 10.975.

Se sobre esta carne incidisse uma taxa de \$20 por cada quilo para as festas do verão, teriamos, só neste mês, 2.195\$00.

Não era uma verba apreciavel, sem sacrificio para ninguem?...

O «Diário do Governo» publicou há dias um decreto pelo Ministério das Finanças abrindo a favor do mesmo Ministério um crédito especial de 790.587\$60 para pagamento de todas as despesas a efectuar com a viagem aérea rápida, ao Brasil, proposta pelo tenente Carlos da Costa Macedo e piloto civil Carlos Eduardo Bleck. Aquela importancia é anulada na verba de 12 mil contos inscrita no n.º 5 do art., 6 do Capitulo 1.º do Orçamento do Ministério das Finanças e a 2.ª repartição da Direcção Geral da Contabilidade Publica fica autorisada a mandar satisfazer, com dispensa de quaisquer formalidades, em conta da verba a que se refere o decreto, de despesas a que a mesma se destina, depois de aprovadas pelo Ministério das Finanças.



# Rêve d'or

PERFUME DURAVEL E ADORAVEL

ESSENCIA  
assinala a distinção!

LOÇÃO  
marca o bom gosto!...

PÓ D'ARRÔZ  
dá nobreza!...



TRES PRODUTOS QUE ENCANTAM

DE L.T. PIVER - PARIS  
à venda nas boas casas

**Grande Pensão Mimosas**  
Rua Bandeira Coetho 409  
e Rua 18, n.º 538—ESPINHO

Instalada no magnifico prédio da «União Comercial de Espinho» e anexa aos negocios de

**J. Luiz Teixeira**  
Comodos aposentos, bom tratamento e diarias muito acessiveis

VINHOS DE PASTO

**José Tavares d'Oliveira, & C.ª, L.ª**

ESPINHO: Rua Desesseis, 1023  
PORTO: Rua do Bomfim, 81  
GAIA: R. Barão do Corvo, 401

**Dr. Augusto Constante Pereira**

— A D V O G A D O —

Abriu escritorio na R. 19  
n.º 62  
ESPINHO

**Dr. Alfredo Mota**

Clinica geral,  
Nervosos,  
Homoterapia

Das 10 às 12 horas, consultas na residência  
Avenida 8 n.º 372 — ESPINHO

**Confeitaria Ideal**

RUA PASSEIO ALEGRE  
«Em frente ao coreto»  
Telefone 64—ESPINHO

Sucursal e deposito dos afamados bôlos da Casa Sameiro de Oleiros.  
Casa especial em Chás finos, primoroso serviço de chá e bôlos.

**A. TRINDADE**

ARMAZENS DE FERRO, AÇOS, COBRE, CARVÃO DE FORJA E OUTROS ARTIGOS  
Vendas por junto e a retalho  
880, AVENIDA 8, 886 — RETEM, 80, Rua 29, 82  
Caixa Postal n.º 4 — Telegramas-FERRO  
ESPINHO  
TELEFONE, 39

**Estima, Valente & C.ª**

FABRICA A VAPOR  
DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
Especialidade em caixas para embalagem de figo (Aplainadas e marcadas)

Telefone-ESPINHO, 28 Teleg. - ESTIVALENTE  
ESPINHO

**CASA SOUSA**

— DE —  
**J. MOREIRA DE SOUSA J.º**  
R. 19 n.º 213 a 215 — ESPINHO

Artigos de papelaria, escolares e escritorio.  
Artigos de novidade, etc., etc.  
Agente da Companhia de Seguros «ARGUS»

**Pensão do Pôrto**

— DE —  
**JOSE' MONTEIRO DE LIMA**  
Avenida 8—(esquina da Rua 25)  
— ESPINHO —

Esplendida mesa e bons quartos.— Pensões permanentes e refeições avulsas.— Preços módicos.

MOAGEM DE TRIGO  
PELO SISTEMA MODERNO

Tel. gramas MOAGEM  
fone 23 — Espinho

**União Industrial de Moagem, L.ª**

Ruas, 8 e 33 ESPINHO

**Atelier de vestidos de senhora e criança**  
dirigido por

Marla Amélia Fonseca Lopes de Rezende  
— ALTA COSTURA —

Visite V. Ex.ª este novo atelier  
Rua 62, n.º 696 (Antigo Passeio Alegre)  
ESPINHO

**FABRICA PROGRESSO**

**Manoel Francisco da Silva & C.ª, L.ª**

Esmaltagem—Alumínio—Fundição Serralharia e Niquelagem—Execução perfeita e garantida  
TELEFONE, 27  
ESPINHO

**BONANÇA**

A mais antiga Companhia Portuguesa de Seguros  
AQUELA QUE MAIS GARANTIAS OFERECE AOS MELHORES PRÉMIOS DO MERCADO  
Agentes  
**Jose M. da Silva & Sobrinha**  
— Correspondentes Bancarios —  
Depositarios de Tabacos e Fosforos

**ARMAZEM DE MERCEARIA**  
**Joaquim Cardoso de Sá**

CEREAIS, SEMEAS, FARINHAS  
TOUCINHO e AZEITES

Rua Desesseis, 791 a 796 Telef. 26—Espinho  
ESPINHO

**Cadinha & Couto**

MERCEARIA, CEREAIS, FARINHAS, TOUCINHO, AZEITES, MASSAS e BOLACHAS  
Vendas por junto  
ARMAZENS E ESCRITORIO: Rua 25, n.º 456 a 460 (em frente ao mercado)  
TELEFONE, 52 CAIXA POSTAL, 14  
ESPINHO



## SOCIEDADE O NOSSO PARNASO

### Aniversários

Fizeram anos:—Em 6, o nosso amigo e assinante sr. José Luiz Teixeira.

—Em 9, o nosso amigo e assinante sr. Jaime da Silva Barbosa.

—Em 10, o nosso amigo e assinante sr. Perfeito Prata.

Fazem anos:—Hoje o nosso assinante sr. Ramiro Moreira Rodrigues.

—Em 14, o sr. José da Silva Barbosa, a sr.<sup>a</sup> D. Helena Braga de Castro Soares e Almeida, esposa do sr. José da Costa e Almeida e a sr.<sup>a</sup> D. Clementina Brandão Barbosa Valente, esposa do nosso assinante sr. Alberto Ferreira Valente.

—Em 17, o nosso amigo sr. Licurgo Pinto Brandão, Antonio Vieira de Oliveira e o nosso prezado amigo sr. Augusto Gomes de Pinho.

—Em 18, M.lle. Maria Amélia Gil.

—Em 19, M.lle. Maria Helena, filha no nosso amigo e assinante sr. Mário Leal e a sr.<sup>a</sup> D. Maria Alves Morais, esposa do nosso amigo sr. Amadeu Fragoso Morais.

### Partidas

Com sua familia fixou temporariamente residencia na cidade do Porto, o nosso prezado amigo sr. Manoel Martins de Almeida, digno inspector da C.<sup>a</sup> dos Caminhos de Ferro do Vale do Vouga.

—Seguiram para Lisboa, em viagem de recreio, o nosso amigo e assinante sr. Alfredo Rodrigues Cruz e esposa.

—Encontra-se em Lisboa, com sua filha D. Lucinda, o nosso amigo e assinante sr. Joaquim Pinheiro.

—Para Carracedo — Vale do Corgo, seguiu a sr.<sup>a</sup> D. Julieta Borges Rosado.

—Para Entre-os-Rios, no passado dia 7, a sr.<sup>a</sup> D. Carmem Alice da Silva Aguiar.

—Para o Porto, aonde fixou residencia, seguiu com sua familia, o nosso assinante e amigo sr. Joaquim Pereira de Sousa, considerado construtor civil naquela cidade.

—Para Lisboa, depois de ter passado as festas do Ano com a sua familia, o nosso assinante e prezado amigo sr. Paulo Amorim.

### Chegadas

De Vidago, acompanhado de sua esposa e filhinhas, regressou a sua casa desta vila o nosso amigo e assinante sr. Dr. Abel Abrantes.

## “Adão e Eva,”

Era Adão mui feliz no paraíso,  
Manhã e tarde inteira  
Passava-as num sorriso  
Sem luta e sem canseira.

Apenas se zangava  
Se Deus de vez em quando  
Irado lhe falava  
Dum modo menos brando!

Mas logo a paz volvia;  
O sol calmo e ridente  
De graça o revestia,  
Deixando-o ser feliz, viver contente.

O Padre Eterno vinha  
De dia distrai-lo;  
E à noitinha,  
Para frio não ter vinha cobri-lo.

Um dia  
De conversa  
Diversa  
De discutir mais cheio,

O Deus omnipotente.  
Da fúria num repente.  
Chamou-lhe um nome feio.

Ao venturoso Adão  
A ira conquistou o coração!

Gritou,  
Berrou,  
Verificou!

Mas Deus com ironia,  
Numa atitude nova,  
Lhe diz desta maneira:

«Adão, eu vou punir esta ousadia!»  
E deu-lhe a companheira,  
**A Eva.**

ANTONIO DE OLIVEIRA

## Manifesto de gados e Animais de Capoeira

Termina na próxima terça-feira, 15 do corrente, o prazo para a entrega aos respectivos regedores de freguesia dos manifestos que nos termos do decreto n.º 24:206 são obrigados a fazer todos os indivíduos que às 0 horas do dia 31 de Dezembro de 1934 possuíam ou tinham à sua responsabilidade qualquer quantidade dos seguintes animais:

Gado cavalari, (cavalos, éguas e crias); gado muar (machos, mulas e adolescentes); gado azimino (burros, burras e crias); gado bovino (touro, bois, vacas e crias); gado caprino (bodes, capados, cabras e crias); gado ovino (carneiros, ovelhas e crias); gado suino (porcos, porcas e crias). Animais de capoeira: Galinaceos (galos, galinhas, frangos, frangas, pintos e perus) e patos pombos e coelhos, são obrigados a manifesta-los desde o dia 1 até ao dia 16 de Janeiro de 1935, perante

os regedores das freguesias onde os animais se encontrarem no referido dia.

Os impressos respectivos serão pedidos aos regedores, que os fornecerão gratuitamente, e devem ser restituídos às mesmas autoridades dentro daquele prazo, devidamente preenchidos e assinados pelo próprio declarante ou alguém a seu rogo que o regedor conheça, ficando em poder do declarante, como prova de que manifestou o respectivo talão.

Quando seja o regedor quem preencha o impresso da declaração a pedido do manifestante, por este não poder ou não saber escrever, poderá cobrar do mesmo a quantia de vinte centavos.

Sem prejuizo de qualquer outra penalidade que por lei deva ser applicada, as transgressões ao disposto do citado decreto serão puridas nos termos do regulamento disciplinar, quando cometidas por funcionários publicos, e por multa, quando devidas a erro ou falta de declaração; por cada cabeça de gado grosso, 20\$00; por cada cabeça de gado miúdo, 5\$00; e por cada cabeça de animal de capoeira, 1\$00.

## SOCIEDADE

### Delivrance

No dia 8 de Dezembro findo, na cidade do Porto deu à luz, com felicidade, uma criança do sexo masculino, a sr.<sup>a</sup> D. Irene Camanho dos Santos Carvalho, dedicada esposa do nosso amigo sr. Alfredo dos Santos Carvalho.

O recém-nascido foi registado com o nome de Julio.

A seus pais e avós, as nossas felicitações.

### Operações

Na Casa de Saude do sr. dr. Gomes de Almeida, foram na passada segunda-feira operados pelo distinto lente da Universidade de Coimbra, sr. dr. Bissaia Barreto, coadjuvado pelos snrs. drs. Gomes de Almeida, Correia Marques e Castro Soares Filho, os snrs. João Gonçalves de Faria, da firma Faria & Irmão desta vila, e o sr. Eduardo de Sousa Reis.

### Casamento

Realizou-se no passado dia 6, na igreja paroquial de Espinho, o enlace matrimonial de M.lle Alice de Assis Moura da Rocha, filha da sr.<sup>a</sup> D. Angelica de Assis Moura da Rocha e do nosso amigo sr. Joaquim Gil Mendes da Rocha, conhecido farmaceutico da nossa vila, com o sr. Dr. José Gomes Tavares, professor do Instituto Académico de Passos Manuel, de Matozinhos, filho da sr.<sup>a</sup> D. Maria Ribeiro Tavares e do sr. Antonio Gomes do Couto Alves.

Testemunharam o acto, por parte da noiva, o sr. Dr. Julio Mota e esposa, por parte do noivo o sr. Dr. Mario de Castro e esposa.

Em seguida foi servido em casa dos pais da noiva, um fino copo de agua, findo o qual os noivos retiraram em viagem de nupcias para o norte.

Aos recém-casados desejamos um perene lua de mel.

## Declarações de veículos

== \* ==

Os proprietários de veículos automoveis, ligeiros ou pezados e de motocicletas, quer estes se encontrem em circulação, quer em reparação ou para venda, de que, na forma dos anos anteriores, são obrigados a declara-los na Secretaria Municipal deste concelho, do dia 1 ao dia 15 do corrente mês de Janeiro, sob pena de, não o fazendo, dentro daquele prazo, ficarem sujeitos às penalidades da lei.



**Fosforos**  
Da FOSFOREIRA  
PORTUGUESA  
Os melhores do País

**Pela Imprensa**

(Retardados na Tipografia)

**«A VERDADE»**

Entrou no segundo ano de publicação este nosso prezado colega lisbonense, ardoroso paladino do Estado Novo, dirigido pelo distinto jornalista sr. Costa Brochado.

Com as nossas felicitações, dirigimos ao vigoroso colega os nossos votos de prosperidades e longa vida.

**«O REGIONAL»**

Completo 13 anos de existencia este nosso prezado colega, quinzenário que se publica na progressiva vila de S. João da Madeira.

O seu numero de 1 do corrente com o qual entra no 14.º ano, apresenta-se de 10 páginas, coloridas e de excelente aspecto gráfico.

Ao distinto colega apresentamos as nossas felicitações e votos de muitas prosperidades.

**«ELECTRA»**

Acaba de sair o n.º 6 desta interessante revista quinzenal de electricidade e radiotecnica dirigida pelo sr. Manuel Henrique Varejão, a qual tem como Chefe da Redação o nosso prezado colega e amigo sr. José Barrete Júnior.

Esta magnifica revista, impressa em bom papel e de agradável aspecto gráfico, recomenda-se a todos os amadores de electricidade ou radiotelephonia, pois insere sempre uma preciosa colaboração sobre estas especialidades.

A assinatura da «Electra» custa apenas 10\$00 por semestre (12 numeros) no Continente e ilhas adjacentes.

**«Defesa de Arouca»**

Com o numero de 5 do corrente, entrou no 10.º ano de publicação este nosso prezado confrade.

Felicitando-o por tal motivo, desejamos-lhe as maiores prosperidades.

**Farmacia de serviço**

Segundo o regulamento do descanso semanal, está hoje de serviço permanente a farmácia Ferreira dos Santos.

**Traços e Rabiscos**

Nós estávamos convencidos de que nunca mais voltaríamos a terçar armas pelo assunto que temos ventilado. Como quere, porém, que nos chamem a terreiro, eis-nos novamente em campo a defender nossa dama...

O sr. Moreira Baptista apresentou um critério diferente daquele que defendíamos e, ás tantas, julgou que por divergencias desse mesmo critério o atacávamos. Erro! A nuvem nunca se deve tomar por Juno! Não quere isto dizer que não lhe reconhecamos razão.

Agóra, levar o caso para o campo pes oal, é o mesmo que trocar as guardas á fechadura...

Agradecemos mui rendidos as sucessivas rodas de Ex.ª. Essas, são para aqueles que as merecem... Nós, na humildade de cidadão até nos parece demasiado tanta importancia. Saiba o sr. Moreira Baptista que lhe reconhecemos a mesma doze de bairrismo de que estamos possuídos. Porém, uma coisa é estar presente é saber das necessidades que a terra passa, e outra é estar longe e julgar ao *corruptio* aquilo que na verdade existe.

Nunca alguém, e menos nós, tivemos intenção de o deminuir. Trabalhamos todos em conjunto para alguma coisa alcançar. Não é essa coisa que pessoalmente nos envaidece, crêmos. Deixe dizer-lhe que, por infelicidade, o sr. estava menos indicado para devirgir do critério apontado para sairmos da *cépa-torta* onde temos vegetado. Consôlo hemos e temos por sentir que a ideia *patusca* dos tristes centavos sobre a carne caiu bem no intimo do maior *caturra* des-

ta terra. Somente quem passou por sucessivas comissões é que pode fazer um juizo seguro.

Queixamo-nos todos — e com razão — que em Espinho nada se póde fazer de geito! O sr. mesmo, que longe está desta querida terra ja o tem dito por mais duma vez. Para obstar semelhante *pepineira*, qual é a melhor forma? Cortar o mal pela raiz!

Entendidos?

Crêmos que sim, sem mais atritos, pois o nosso papel tem sido sem maior desmentido lembrar, agitar questões sem razão escondida ou particular; e a honesta apresentação dos factos ou de ideias só é util para uma causa em que a terra é a primeira a ser beneficiada. E, se ha razão para reclamar melhorias, melhor ainda quando essa razão é acompanhada de boa vontade correspondente á doze daquilo que se pretende alcançar.

Finalizando, já que se deu por terminala esta questão a que fomos forçados a voltar contra vontade, diremos que nunca nos passou pela mente ridicularisar quem quere que fôsse; mas, no entanto, sobra-nos a justiça de o julgarmos tauto como nós sem os melindres que julgou vêr, quando eles não existiam. Longe de nós semelhante pensamento!

Acredita?!

Continue; e, embora aparte diferenças de critérios, campeamos na mesma causa. Honra lhe seja por isso! — pois das rivalidades de critério, dentro da mesma ideia, apesar de parecer repelir-se, quasi sempre dão aquele resultado por que suspiramos.

Rabiscador

As revistas Cinegramas — Cinearte — Imagem — Cinéfilo — Fémia — Eva — Crónica — Arte de bordar — Modas e bordados — Stadium — Tico-Tico — Ciência e Industria — e Salud — bem como o jornal Fradique, e Figurinos, tem V. Ex.ª interesse em adquiri-las na



Completo sortido em papelaria, livraria e perfumarias

Artigos religiosos e para brindes

Brindes à escolha a todos os seus clientes

**CAFÉ NICOLA**

Não tem rival. Pode ser apreciado no Café Chinez onde também se vende a pezo.

**Lagôa Perigosa**

Tendo alguns moradores das imediações da já célebre saibreira, existente á margem da Rua 20, entre as ruas 11 e 15, por mais do que uma vez oficiado ao sr. Delegado de Saude deste concelho, pedindo-lhe para que não seja permitido semelhante fóco de infecção, em pleno coração de Espinho, e, como até á data não vislumbrassem qualquer providencia para acabar, com aquele verdadeiro viveiro de mosquitos, resolveram, no passado dia 8, avistar-se com o sr. Dr. Correia Marques a quem apresentaram, mais uma vez, a sua reclamação, tendo-lhe S. Ex.ª dito que, de facto, não era admissivel que dentro de Espinho se consentisse tal perigo, pois, já nesse sentido tinha oficiado, por duas vezes, ao sr. Administrador do Concelho, sem que até hoje esta autoridade tenha acatado as suas reclamações.

No entanto, ia officiar-lhe outra vez solicitando-lhe providencias imediatas.

O citado local, com as ultimas chuvas, transformouse numa perfeita lagôa de águas chócas, constituindo um perigo para a saude publica e para os transeuntes que por ali distrafdamente passem, pois, não se salvará de uma morte certa a pessoa que por fatalidade ali possa cair.

Conforme previmos no artigo anterior que sobre o assunto publicamos, está a desmoronar-se o muro que com esse precipicio confina.

Não há desculpa para a tolerancia que se vem permitindo obra o caso, pelo que a referida Comissão de moradores das vizinhanças está na disposição, no caso de as autoridades locais não tomarem providencias imediatas e enérgicas, de ir reclamá-las directamente ao sr. Governador Civil e ás autoridades sanitárias superiores do Distrito.

**LIÇÕES DE PIANO**

Professora pelo Conservatório de Música do Pôrto, leciona em casa dos alunos ou na sua residencia na Rua 14, n.º 1207, desta vila.



**Grande Hotel de Espinho**  
Um dos melhores das  
praias portuguesas  
**Fernando Lago & C.<sup>a</sup>**

*Influencia do Cupido . . .*

**Será assim Mademoiselle X?...**

Não sei que bom vento tocou, a nossa distinta colaboradora «Mademoiselle X» para novamente vir até nós e dar-nos em compasso tão regular, bocadinhos de prosa ou verso, impregnados dum devaneio, tão mimoso quanto encantador... Ha nas suas ultimas poesias, um não sei quê de misterioso que, sem mal lhe querer-mos nos obriga a uma duvida que temos receio de confessar por inteiro... Mademoiselle X, teve para a «Defesa» um interregno de prolongado silencio que nos leva a scismar: num arduo talvez, nascido das desilusões que o destino lega sempre aos acorrentados ao amor... E nesse mutismo a contrastar flagrantemente, com as aléluias de hoje... quasi que adivinhamos o verdadeiro motivo de tal abandono.

Perdoe nos mademoiselle X se ainda hoje guardamos o segredo do seu tam recatado misterio; mas, ainda assim, queremos somente mostrar-lhe que dentro em nós, já duvida não existe, no alvorecer duma nova aurora... que surgiu no seu encantadoramente, rosaceo duma bem correspondida afeição? Escreva e confesse, não esconda por mais tempo o que este seu respeitoso admirador já adivinhou. Complete pelo menos o pensamento a que demos começo e, não nos obrigue a que sejamos indiscretos — mas outra coisa, não — porque bem sabe que desejamos a sua felicidade. Estou a ver esse rosto colorir-se em demasia ao ler estas descoloridas palavras, e creia bem que, de bom grado faria um cliché desse instante — testemunho eterno dum momento que jámais poderia negar.

*Ego.*

Os melhores fosforos são  
os da FOSFOREIRA

## Do Secretariado da Propaganda Nacional

### Informação sôbre o Intercâmbio Escolar

Pode contar-se entre os altos serviços prestados ao país pela Sociedade de Geografia de Lisboa a criação da sua secção de Intercâmbio Escolar, que começou a funcionar em Abril de 1932.

O Intercâmbio Escolar consiste na troca de correspondência entre os alunos das escolas da metrópole e destas com as das colónias portuguesas e dos núcleos portugueses no estrangeiro.

E' desnecessário encarecer o que este sistema de relações entre a juventude escolar de diferentes terras contribui para a sua formação intelectual e moral, criando um espírito de solidariedade e uma comunhão de sentimentos nas almas dos homens de amanhã, que começam a ter por essa forma a consciencia de um mundo real mais largo do que o âmbito do lugar em que vivem. Essa expansão mental redobra de importância na repercussão dos sentimentos que desperta, quando se alarga ás parcelas do nosso Império Colonial, abrindo horizontes aos espíritos moços que ficam a sentir mais vivamente a grandeza de Portugal; e aos que vivem em terras estranhas, pelo contraste de sentimentos que as diferenças de costumes produzem, a sensação da Pátria distante.

A correspondência inter-escolar foi oficializada pelas circulares do Ministério da Instrução Pública de 21 de Março de 1933 e de 17 de Março d'este ano: contendo instruções para que todo o professorado coadjuve a louvável iniciativa da Sociedade de Geografia de Lisboa.

Tão pouco acostumados estamos a empreendimentos desta natureza partindo de

organismos privados e só possíveis pela dedicação e desinteresse de verdadeiros patriotas, que merece pôr-se em relêvo o desenvolvimento que esta instituição alcançou rapidamente.

No principio do ano corrente contava já 3.000 correspondentes e esse número eleva-se hoje a 7.000.

São déveras notáveis os resultados obtidos, reconhecendo os próprios professores que essa correspondência é de grande alcance nos exercicios de redacção e serve de incentivo aos alunos para o aperfeiçoamento que os torna dignos de poderem ser correspondentes.

O Governo reconheceu o meritório serviço, louvando por Portaria do Ministério da Instrução Pública de 7 de Fevereiro deste ano o Sr. Inspector Escolar Mira Saraiva, que dirige esta secção.

Não basta que se espere da acção exclusiva do professorado de quem não há a negar o interesse que lhe mereceu a iniciativa referida, o aproveitamento deste valioso processo educativo. E' preciso que os pais sejam os primeiros a estimular e auxiliar o desenvolvimento do intercâmbio Escolar.

A mencionada instituição é de interesse geral e merece ser fortemente apoiada pelos responsáveis da educação da mocidade, sem esquecer que serviços desta natureza são muito dispendiosos e que, por terem de ser utilizados por muitos que não tem recursos, representa uma obrigação moral concorrerem os abastados com o seu auxilio pecuniário para que viva e se desenvolva um organismo que tão relevantes serviços presta.

### Novo Parlamento

==\*

Revestiu-se de grande solenidade e brilhantismo a abertura da Assembleia Nacional e da Camara Corporativa, realizada no dia 11 do corrente, sob a presidencia

do venerando Chefe do Estado.

Com este notavel acontecimento, o Estado Novo entra na sua fase constitucional, experimentando um sistema parlamentar que desejamos seja eficiente para bem da Patria e felicidade do Povo Português.

**Fosforeira Portuguesa** Os seus  
fósforos  
impõem-  
-se pela sua qualidade e pela  
sua apresentação — — —

## Neerologia

**Abel Soares Figueiredo**

Vitimado por uma doença que não perdôa a ninguém, faleceu na passada segunda-feira, 7, na casa da sua residencia, o nosso prezado amigo e assinante sr. Abel Soares Figueiredo, conhecido negociante de pescado, de 47 anos de idade.

O extinto, um modelar chefe de familia, era casado com a sr.<sup>a</sup> D. Margarida Lopes dos Santos, e foi sempre um devotado amigo da sua terra, tendo feito parte de várias Comissões Politicas do P. R. Português e da Junta de Freguesia, sendo um dedicado auxiliar do saudoso Dr. José de Oliveira Salvador.

Ultimamente encontrava-se em Matozinhos, à frente do seu negócio, e tendo-se agravado os seus padecimentos retirou-se para esta vila, onde veio a falecer.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, sendo o ataúde transportado no pronto-socorro dos Bombeiros Voluntários de Espinho, constituindo uma grande manifestação de saudade da parte dos seus numerosos amigos, tendo vindo tomar parte no mesmo grande numero de colegas do falecido, de Matozinhos, fazendo-se outros representar.

Dirigiu o funeral o sr. J. Moreira da Costa Junior, sendo este jornal representado pelo nosso colega Cirne de Madureira.

A' familia enlutada, apresentamos sinceras condolencias

Tambem no dia 6 do corrente, faleceu nesta vila o sr. José da Graça Reis Pina, de 48 anos de idade, empregado da Sociedade Espinho-Praia, casado com a sr.<sup>a</sup> D. Ema das Neves Figueiredo Castro Pina.

O funeral realizou-se no dia 7, no cemitério desta vila. A' familia em luto, os nossos pésames.

1932

PREMIADOS NA EXPOSIÇÃO  
INDUSTRIAL DE LISBOA  
COM MEDALHA DE OURO

**LA GOYA**

SÃO PRODUTOS NACIONAIS, RIVALISADOS COM OS  
MELHORES ESTRANGEIROS E QUE TODOS OS  
PORTUGUESES OS TEM PREFERIDO

A' VENDA EM TODAS AS CASAS

FABRICANTE

**MANOEL FERREIRA GOMES**

AMADORA

1934

PREMIADOS NA EXPOSIÇÃO  
COLONIAL DO PORTO  
COM DIPLOMA DE HONRA  
E MEDALHA DE OURO



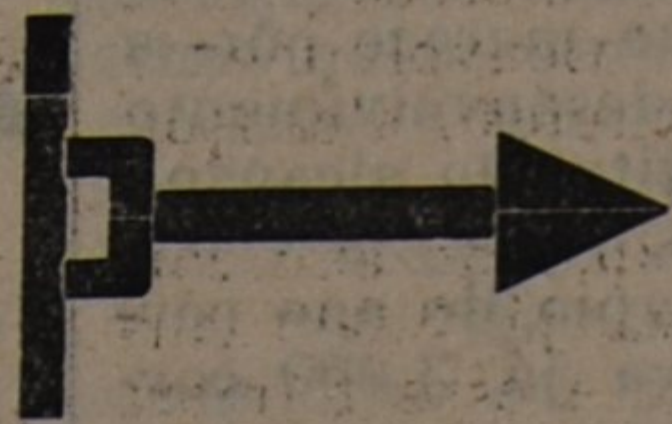
# Colégio de S. Luiz — (FILIAL: do Colégio dos Carvalhos)

Curso Geral dos Liceus—Instrução Primária—Curso Comercial

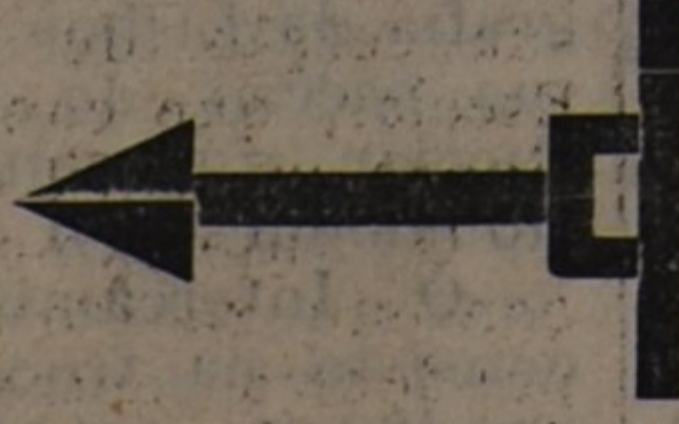
O Colégio mais frequentado do distrito de Aveiro e que maior numero de aprovações obteve nos exames officiais.  
Gabinetes de Física—Química e Ciências Naturais

Reabriu a 2 de Outubro—Pedir prospectos á Direcção

O melhor  
calçado



## ATLAS



A Melhor  
Prenda do  
Ano Novo

Grande liquidação de CALÇADO para homem, senhora e  
criança, durante o corrente mez, no Deposito da Rua 19 n.º 318

ESPINHO

Colégio de Nossa  
S.ª da Conceição

para meninas

INTERNAS, SEMI-INTER-  
NAS E EXTERNAS

Ruas 24 e 31  
ESPINHO

Mauricio Macedo & Faustino

Armazem de Mercearia e Refinação de Açucar

Depositarios dos Açucares da Incomati Estates, Ltd.

Beira—Africa Portuguesa

96—Rua de S. João—98 PORTO TELEFONE, 2263

Depositos: Em Braga-Telef. 102-Estado, e na Lixa

Armazem de retém em ESPINHO—Rua 23—Junto ao Mercado

Telef. 37-ESPINHO

PA DARIA FERREIRA

de

Silva & Matos

Esmerada fabricação de pão de todas  
as qualidades, especialidade em pão france  
e viennas d'Austria.

243, Rua Bandeira Coelho, 245

Filial:—Rua do Passeio Alegre, 691

ESPINHO

CARLOS DE SOUSA DIAS

ENFERMEIRO

Diplomado pela escola de enfermagem do  
Hospital Geral de Santo António

Tratamentos Gerais:—Venéreeologia,  
Curativos, Injecções Fricções e Prontos  
Socorros de Urgência

Rua 14, n.º 648—ESPINHO

TRATAMENTOS NO DOMICILIO

Casa Silva Pena

CAFÉ ESPECIAL DE SANTOS (S. Paulo)  
RECEBIDO DIRECTAMENTE  
DO AGRICULTOR

Torrefacção e Moagens Electrificadas  
Vendas ao publico e a revendedores

Rua 19 N.º 94 — ESPINHO

Telefone 75-E

BALONA & DIAS

T  
E  
L  
E  
F  
.  
6  
9

Armazem de Vinhos  
Aguardentes e Azeitona  
por junto  
Especialidade  
em vinhos de pasto das  
melhores procedencias.

—0—  
Materiais de Construção

Rua 18 n.º 1077—ESPINHO

A Metalurgica de Espinho

Raul Carneiro & C.ª, L.ª

Garage: Rua 18—Oficina: Rua 37  
Telefone, 44-E—ESPINHO

Construção e reparação de todas as maquinas indus-  
triais e agricolas. Frézagem de rodas de engrenagem  
e variados trabalhos frézados e rétfificados. Agentes  
de Oleos e Gazolina da «ATLANTIC» e de pneus e  
camara d'ar «FISK» Montagem e reparação de Auto-  
moveis, Motores de explosão Diesel e Semil-Diesel, etc.

PASSAGENS E PASSAPORTES

Ramos Pereira

Correspondente de todas  
as companhias de navegação

End. Telef.: RAMOSPEREIRA

Av. Serpa Pinto, 383-ESPINHO

ACADEMIA PARISIENSE DE COÛTE

Directora: PALMIRA MENDES

Diplomada pelas Académie  
de Coupe de Paris e Ecole  
Moderne de Coupe de Paris.

A melhor escola de ensino técnico  
e práctico. Habilitação rápida e  
garantida, a preços accessiveis.

83, Rua do Rosário, 83—PORTO

Duarte, Santos & C.ª

445—Rua 19 n.º 451—ESPINHO

ARMÁZENS DE MERCEARIA,  
BACALHAU, CEREAIS, FARINHAS,  
AZEITES, GORDURAS, ETC.

Depostários em Espinho da Cerveja  
ESTRELA

Telegramas: DUARTINHO Telefone, 16—ESPINHO

PADARIA PRIMOROSA

DE

Afonso Ferreira Gaio

Pão de trigo e milho

Especialidade em fabrico de pão de milho

Rua 14—n.º 863—ESPINHO

Pinho & Ferreira

ARMAZEM DE MERCEARIA

Azeites, Toucinhos, Farinhas  
e Cereais

Rua 18 n.ºs 833 a 837

Rua 27 n.ºs 45 a 47

Telefone 58—ESPINHO

**BOOTH LINE**

Sabidas regulares de LEIXÕES E LISBOA  
para PARÁ e MANAOS

Próxima sahida: o paquete «HILARY» a partir de Leixões em 9 de Fevereiro 1935. De Lisboa em 10 de Fevereiro 1935

Para mais informações, dirigirem-se aos Agentes Geraes em Portugal

GARLAND, LAIDLEY & C.º LIMITED—PORTO—LISBOA



## ESPECTACULOS

## Cine-Jardim Recreio

O programa de hoje deste cinema é constituído com dois excelentes filmes da casa H. da Costa, destinados a alcançar um sucesso absoluto, dada a sua extraordinária categoria.

No primeiro filme reaparece o maior actor europeu. **CHARLES BOYER**, o formidável intérprete de «A Batalha», na sensacional e grandiosa Super-Produção francesa.

## O Gavião

Um drama forte e impressionante relatando-nos a vida dum jogador aventureiro, os seus amores, as suas paixões, toda a tragédia passional do seu character, numa acção movimentada com segurança.

O *Gavião* é uma obra cinematográfica estupenda que triunfou em todas as grandes capitais do mundo.

O segundo-filme é uma esplendida produção de aventuras, no Oeste Americano, tendo no protagonista o famoso e arrojado «Cow-Boy», **TOM-MIX**.

## O Bandido do Texas

Um filme de agrado absoluto para todas as plateias e o seu argumento prende e emociona todos os espectadores.

Ainda outros filmes completam o programa.

Este cinema principia hoje e a exhibir todos os domingos, os célebres *Jornais Fox*, as mais recentes reportagens cinematográficas de todo o mundo, os quais vão causar verdadeira sensação no meio Espinhense.

O *Jornal Fox* que hoje é apresentado mostra-nos, na sua totalidade, o casamento da linda princesa Marina, da Grécia, com o príncipe Jorge, da Inglaterra. Reportagem completa e verdadeiramente sensacional.

## BRINDES

Da firma Dias & Irmão. Sucessores, desta vila, recebemos calendários-folhinhas, reclamo da Vacuum Oil Company, de que são depositários.

—Do nosso amigo e colega sr. Manoel Martins de Almeida, recebemos uma Guia Geral dos Caminhos de Ferro, editada pela «A Financial».

—Agradecemos.

## VIDA DESPORTIVA

## FUTEBOL

## Campeonato das Ligas

Damos hoje alguns detalhes do regulamento do «campeonato das ligas» para elucidação aos nossos leitores, visto não nos ser possível publicá-lo integralmente.

Os campeonatos da «Ligas» começam no segundo domingo de Janeiro e terminam em 30 de Abril. A 1.ª Liga é composta pelos oito seguintes clubs: os quatro primeiros classificados do campeonato de Lisboa; os dois primeiros classificados do campeonato do Porto; o primeiro classificado do campeonato de Setúbal; o primeiro classificado do campeonato de Coimbra. A segunda Liga é composta por 34 clubs, apurados pelos campeonatos das diversas regiões, associações distritaes e com a seguinte representação: Viana do Castelo, 1 club; Braga, 2 clubs; Vila Real, 1 club; Bragança, 1 club; Porto, 4 clubs; Vizeu, 2 clubs; Leiria, 2 clubs; Santarém, 3 clubs; Lisboa, 4 clubs; Portalegre, 1 club; Setúbal, 2 clubs; Évora, 2 clubs; Beja, 1 club; Algarve, 3 clubs. Os clubs da segunda Liga são distribuídos por 4 zonas que se subdividem em 8 grupos, assim constituídos: Zona A—1.º grupo: Viana, 1; Braga, 1; Porto, 1; Aveiro, 1.—2.º grupo: Vila Real, 1; Bragança, 1; Vizeu, 1; Porto, 1.—Zona B—3.º grupo: Porto, 1; Aveiro, 1; Coimbra, 1; Vizeu, 1.—4.º grupo: Braga, 1; Porto, 1; Aveiro, 1; Coimbra, 1.—Zona C—5.º grupo: Leiria, 1; Santarém, 1; Portalegre, 1; Lisboa, 1.—6.º grupo: Leiria, 1; Santarém, 1; Lisboa, 2; Setúbal, 1.—Zona D—7.º grupo: Santarém, 1; Lisboa, 1; Setúbal, 1; Évora, 1.—8.º grupo: Beja, 1; Évora, 1; Algarve, 3.

## Sistema de apuramento

Os campeonatos das Ligas são jogados em «poule» de duas voltas e a ordem de classificação será estabelecida por pontos, segundo esta tabela: victoria, 2 pontos; empate, 1 ponto; derrota, 0 pontos. Os vencedores dos grupos da segunda Liga apurarão entre os vencidos de cada zona, pelo mesmo sistema de dois jogos. Os vencedores das zonas apurarão entre si o vencedor de cada zona, pelo mesmo sistema de dois jogos. Os vencedores das zonas apurarão entre si o campeão 2.ª Liga, por sistema de eliminação, jogando Zona A contra Zona B, e Zona C contra Zona D. Estes dois jogos e a final entre os vencedores serão disputados em campo neutro, salvo acordo entre contendores. Ficam apurados para o campeonato de Portugal, os oito clubs da 1.ª Liga, os vencedores das quatro Zonas da 2.ª Liga e os dos apurados nas eliminatórias—Zona A—Zona B e Zona C—Zona D, entre os vencidos das mesmas quatro zonas. As eliminatórias entre os vencidos das zonas serão disputadas em campo neutro.

No capítulo «reclamações e castigos» encontram-se estes interessantes períodos: Quando em virtude do (ônze) alinhado ser claramente inferior ao habitual, sem que as faltas obedeam a causas de força maior, resultar uma receita inferior á receita prevista em condições normais, será o club punido com uma multa cujo quantitativo será fixado pela direcção da Federação. Salvo em caso de força maior e comprovada, o club que não compareça a um encontro, terá que pagar uma indemnização pelos prejuizos causados ao adversario e ainda uma multa variavel, entre o minimo de 500\$00 e um maximo de 10.000\$00.

\* \* \*

A comissão Executiva do Colegio d'Arbitros do Distrito de Aveiro, reuniu extraordinariamente em 10 do corrente castigando os seguintes associados:

Leonel Martins, Victorino Rezeude, Evaristo Graça, Pedro Carueiro e Angelo Rocha.

Esta atitude foi tomada em face dos ultimos acontecimentos adentro da Associação de Futebol do Distrito.

## Natal dos pobresinhos

Ainda não recolhemos as listas desta subscrição, o que faremos para a proxima semana.

Transporte	300\$00
D. Isabel Santiago da	
Mcta Gomes	10\$00
Total	310\$00

## Agradecimento

A familia do inocente José Carlos do Couto Capela, vem por este meio agradecer a todas as pessoas das suas relações e amizade que se dignaram comparecer ao seu funeral, pedindo desculpa de cumprimentos.

Espinho, 10-1 935.

## ESPECTACULOS

## Teatro Aliança

Nada mais agradável do que um bom espectáculo de cinema, numa sala confortável, ouvindo boa musica e apreciando um bom e variado programa. O Aliança oferece a quem queira divertir-se, por pouco dinheiro, de tarde e á noite, esta esplendida distração. Do seu programa faz parte a divertida e alegre comedia em 11 partes

## O Estudante Irresistível

com o querido e simpatico galã **RAMON NOVARRO** que canta hoje admiravelmente uma linda canção, ao seu lado desempenha o papel feminino a formosa actriz **Magde Evans**.

Na Revista Paramount que este cinema tem contratada desde o ano passado, para apresentar todos os domingos, entre outros assuntos de recente actualidades, se verá o imponente casamento da Princesa Marina da Grécia, com o Duque de Kent que foi o maior acontecimento mundano dos ultimos tempos.

A seguir

## CLEÓPATRA

com

## CLUDETTE COLBERT

Muito breve

## A IRMÃ BRANCA

## Aviso aos caçadores

A Comissão Venatória do concelho de Espinho avisa os caçadores que termina, neste concelho, no próximo dia 15 do corrente, o periodo de caça ás espécies indigenas (coelhos, lebres e perdizes) e que vai estabelecer um rigoroso serviço de fiscalização.

Espinho, 10 de Janeiro de 1935.

O Secretário,

ANTONIO DA ROCHA MADUREIRA

## TINTURARIA INVICTA

Esta tinturaria encarrega-se de lutos em 24 horas, assim como todos os tecidos de lã, seda e algodão, lavados a seco.

Rua 62, 782 — ESPINHO.



## Arrematação

(2.ª PUBLICAÇÃO)

No dia 27 de Janeiro próximo, pelas 12 horas, à porta do Tribunal desta comarca, e no inventário por óbito de Abel Mota Dias Gomes que foi de Espinho, vão à praça três talhões de terreno inculto com a superfície de 300 metros quadrados cada um, situados em Espinho e com a base de licitação para cada talhão de 10.500\$00.

A sisa e despesas da praça ficam a cargo dos arrematantes.

Pelo presente são citados para a arrematação quaisquer credores incertos.

Feira, 20 de Dezembro de 1934.

O chefe da 1.ª secção,

Antonio Toscano Soares Junior

Verifiquei:

O Juiz de Direito subs.º,

F. Soares.

## CASAS

Tenho algumas para vender e outras para alugar, assim como bons TERRENOS, em boas condições de preço. Agência Ramos, em frente à estação. — Espinho.

## Manifesto geral de gados e animais de capoeira

Nos termos do decreto n.º 24:206, todos os cidadãos que às 0 horas do dia 31 de Dezembro do corrente ano possuírem à sua responsabilidade neste concelho qualquer quantidade dos seguintes animais, GADO CAVALAR (cavalos, éguas e crias); GADO MUAR (Machos, mulas e adolescentes); GADO AZINHO (Burros, Burras, e crias); GADO BOVINO (Touros, Bois, vacas e crias); GADO CAPRINO (bodes, capados, cabras, e crias); GADO OVINO (Carneiros, ovelhas e crias); GADO SUINO (porcos, porcas e crias); ANIMAIS DE CAPOEIRA-GALINACEOS (galos, galinhas, frangos, frangas, pintos e perús); patos, pombos e coelhos; são obrigados a manifestá-los desde o dia 1 até ao dia 15 de Janeiro de 1935, perante os Regedores das freguesias onde os animais se encontravam no referido dia 31 de Dezembro.

Os impressos para este manifesto serão pedidos aos ditos regedo-

## “Os cavaleiros da Triste Figura”

Será relatado em prosa o assunto que constituiria um verdadeiro poema heroi-cómico.

—Se a «acção» tivesse tido lugar em pleno sec. XVIII, altura em que dominava a grande colmeia dos poetas satíricos, seria legado à posteridade mais um testemunho das banalidades da época.

—Trata-se dum caso recente, acontecido há pouco tempo aos ilustres «guanitos», cuja cotação não obsta que em férias apanhem a sua decepção.

—Há dias, estando ambos discutindo sobre certo tema filosófico, ao qual eu fui um mero espectador, um absorvido nas suas deduções, discorria sobre os seus ideais, fazendo grande apologia ao «amor do Belo»; o outro fingia atender, mas dado momento interrompe a conversa e diz: «sigamos aquelas duas ninfas». Afastam-se e ahí vão eles em feroz perseguição. Elas, sabendo-se seguidas de perto, ao dobrar uma esquina, desandam numa correria e só param em casa. Um dos nossos heróis é obrigado a desistir em consequência duma lesão cardíaca da qual sofria.

—Voltam desanimados para o ponto de partida; mas eis que lhes aparece um amigo no seu luxuoso «Cadillac», seguindo em sentido contrário, e os transporta à vista dessas meninas que se supunham já livres de perigo. Manifestam grande alvoroço ao verem-se novamente atacadas por tamanha insistência.

—O mais novo, ou porque já levava a mais simpática debaixo de vista, ou porque temesse a competição do companheiro, avançou alguns passos e desencadeia uma torrente de pa-

lavras na mais calorosa declaração. O companheiro limita-se a fazer de «cicerone» postando-se ao lado da outra donzela.

—Decorreu tudo muito naturalmente, dando uma as maiores esperanças e quasi que prometeu aceitar a declaração do E. P., ao passo que R. R. foi mais limitado, não se declarando. Despediram-se ficando ambos de aparecer no dia seguinte.

—Ancioso o E. P. aguarda a hora aprazada, contando já sua a caça. O R. R. conta declarar-se também após a resposta dada ao colega.

—Chega o momento crítico.

—Batem á porta da casa, perguntam pelas meninas. Responde-lhes a criada: «Que tinham partido naquele momento para uma povoação a dez quilómetros dali». E ahí vão eles no encalço delas. Apenas chegados lá viram que tinham caído em lógro.

—Voltam desanimados com o polimento dos sapatos tódo coberto de lama e esfalfados da caminhada de 20 quilómetros, dando-nos a impressão dos dois personagens do romance de cervantes.

—Encontram-nas á porta de casa a rir-se encobertamente, contudo não desanimam e ahí está cada um ferido com a sua.

—Mas ó suprema das decepções!! Diz uma ao E. P. que estava noiva. Ele então retira-se contrariado, ouvindo ainda a outra dizer para o R. R.: «o senhor póde ir-se também embora que não faz falta nenhuma».

—Soube depois que essas duas belezas eram irmãs e que vieram passar alguns dias a casa dum tio. Actualmente já se não encontram em Espinho.

R. P.

Espinho, 4-1-35.

res, que os fornecerão gratuitamente, e devem ser restituídos às mesmas autoridades dentro do referido prazo, devidamente preenchidos e assinados pelo próprio declarante, ou por alguém a seu rógó, e que o Regedor conheça, ficando em poder do declarante, como prova de que manifestou, o talão do respectivo impresso.

Quando seja o Regedor quem preencha o impresso da declaração, a pedido do manifestante, por este não saber ou não poder escrever, poderá cobrar do mesmo a quantia de \$20 centavos. Sem prejuizo de qualquer penalidade, que por lei deva ser aplicada, as transgressões

ao disposto do citado Decreto serão punidas nos termos do Regulamento disciplinar, quando cometidas por funcionários públicos; e por multa quando devidas a erro ou falta de declaração; por cada cabeça de gado grosso, 20\$00; por cada cabeça de gado miúdo, 5\$00; e por cada cabeça de animal de capoeira, 1\$00

Pelo artigo 9.º as declarações, dos manifestantes, não podem servir de fundamento, para efeitos tributários. Pelo artigo 10.º, a fiscalização compete às autoridades civis, administrativas, militares e fiscais, devendo, quando tenha conhecimento, participar na Intendencia as infracções conhecidas.

## MULHERES

para fazer desaparecer as sardas e embranquecer a pele



experimentai esta Cera Magica de Beleza

Esta nova cera penetra a fundo numa pele aspera e rugosa e suaviza a tal ponto que a sua camada exterior e dura, cai pouco a pouco em pequenas particulas, quando se lava a cara todas as manhãs. Resulta uma tez feita exclusivamente duma pele fresca e nova, tão rosada, tão branca, tão bonita como a pele de um bebé. As sardas, as feias manchas ciuzentas e os defeitos da tez parecem desaparecer. Uma mulher de 40 anos pode facilmente parecer que não tem senão 30 ou mesmo menos. De resto, esta cera limpa os poros da pele onde o sabão não alcançou e desta forma previne e triunfa dos poros dilatados. As mulheres chamam-lhe «Cere Magica» mas o seu nome scientifico e «Cere Aseptine». Pede-se para procurar em todas as farmacias ou perfumarias. Não encontrando dirija-se à Agencia Luskalon em Lisboa, Secção D. E., 88, Rua d'Assumpção, que atende na volta do correio.

## MORADIA

Prende-se comprar, nesta vila.

Falar nesta redacção ou na «CASA DAS MEIAS» — Rua 19 n.º 345 — Espinho.

## Advogados

Venancio Vieira e Alcides Monteiro

CONSULTAS:

Em Espinho, ás 4.ªs feira, e sabados, na Rua 19-n.º 223. Na Feira, todos os dias.



Espiritos dos outros

O Xico Ferreira comparece no Tribunal dos pequenos delitos para responder por vários disturbios que fez estando bebado.

—Eu não fiz nada mau, senhor Juiz, porque o vinho que bebi foi premiado numas poucas de exposições agrícolas.

—Mas que tem isso? É exactamente o mesmo que se o não tivesse sido...

—Sim, senhor! Está boa justiça, está...

Premeiam o vinho mas castigam quem o bebel